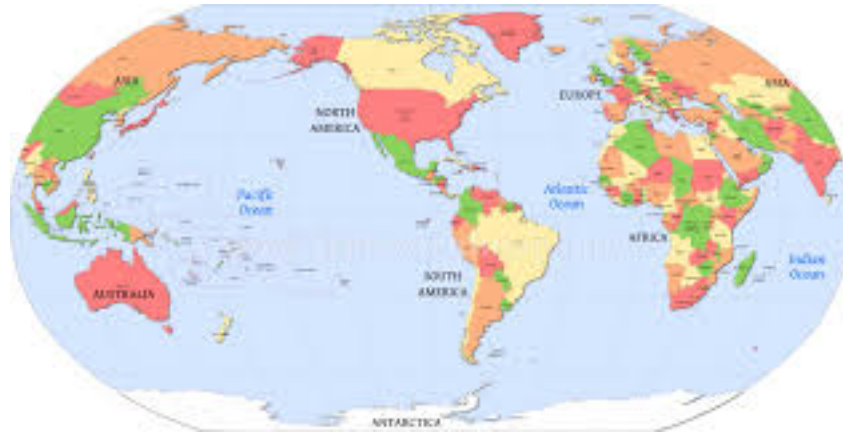


*Écoles publiques de Wayland *

Apprenants de l'anglais (ELL)



Guide des parents

Créé en 2016

Chers parents d'élèves ELL :

Bienvenue aux écoles publiques de Wayland ! Wayland est une communauté diversifiée comptant plus de 18 langues parlées et plus de 60 élèves ELL.

Ce guide offre une explication du programme fourni par les écoles publiques de Wayland aux élèves ELL (apprenants de l'anglais). De plus, il évoque les règlements élaborés par le ministère de l'Éducation élémentaire et secondaire pour l'État du Massachusetts.

Les enseignants ELL des écoles publiques de Wayland sont là pour aider votre enfant à réussir sa transition. Veuillez contacter le professeur ELL à l'école de votre enfant pour toute question.

École secondaire -

Alla Schmidt alla_schmidt@wayland.k12.ma.us

École secondaire du premier cycle -

Nicole Caulfield nicole_caulfield@wayland.k12.ma.us

École Claypit Hill -

Virginia Toner virginia_toner@wayland.k12.ma.us

École Lober -

Amy Ber amy_behr@wayland.k12.ma.us

Rita Trotta rita_trotta@wayland.k12.ma.us

École Happy Hollow -

Alla Schmidt alla_schmidt@wayland.k12.ma.us

Nicole Caulfield nicole_caulfield@wayland.k12.ma.us

Cordialement,

Kristy Hartono

Coordonnateur du programme ELL pour les écoles publiques de Wayland

508-358-8601 poste 6433

kristy_hartono@wayland.k12.ma.us

Qu'est-ce qu'ELL ?

ELL fait référence aux apprenants de l'anglais. Un élève ELL est défini comme un enfant dont la langue maternelle n'est pas principalement l'anglais et qui ne peut pas actuellement effectuer ses devoirs de classe en anglais.

Afin d'éduquer efficacement chaque élève, les écoles publiques de Wayland offrent aux élèves ELL la possibilité de maîtriser l'anglais ainsi qu'un accès complet au programme. La loi de Massachusetts exige que les élèves ELL reçoivent des instructions spécialisées jusqu'à ce qu'ils maîtrisent l'anglais.

Comment les élèves sont-ils identifiés pour avoir droit aux services ELL ?

Tous les districts scolaires sont requis par la loi de Massachusetts d'identifier les élèves qui ont besoin des services ELL. Lorsque les élèves s'inscrivent dans les écoles publiques de Wayland, ils apportent avec eux différentes langues, cultures et antécédents qui s'ajoutent à la diversité de la communauté. Le personnel du district scolaire est chargé d'identifier les élèves qui ont besoin d'un enseignement ELL.

Au moment de l'inscription initiale à l'école, les parents et les tuteurs sont priés de compléter l'enquête concernant la langue parlée à la maison. Une copie de ce formulaire sera fournie dans la langue maternelle des parents et des tuteurs si nécessaire. Si l'enquête indique qu'une langue autre que l'anglais est parlée à la maison, l'enseignant ELL devra évaluer les connaissances de l'élève en anglais dans les 30 jours suivant la réception des résultats de l'enquête.

Un enseignant peut également recommander à tout moment un élève actuel pour un test initial. Une telle recommandation devrait être faite s'il y a lieu de soupçonner qu'un élève éprouve des difficultés dans la classe en raison de problèmes de langue.

Le test ELL examine la maîtrise de l'élève en anglais dans les quatre domaines suivants : écouter, lire, parler et écrire. Les élèves de la maternelle ne sont testés que dans les domaines de compréhension et d'expression orale. Le test déterminera également le niveau approprié d'instruction ELL requis. À la fin de l'évaluation, les parents et les tuteurs seront informés si leur enfant a droit aux services ELL.

Enseignement ELL

Il existe six niveaux d'enseignement de l'anglais.

- Niveau 1 : Entrée
- Niveau 2 : Début
- Niveau 3 : Développement
- Niveau 4 : Expansion
- Niveau 5 : Intégration
- Niveau 6 : Transition

Une fois qu'un élève est placé au niveau d'enseignement approprié, l'enseignant ELL lui fournira une programmation spécialisée pour améliorer la maîtrise de l'anglais. Le contenu du programme sera soigneusement coordonné avec les enseignants en classe, le développement de l'alphabétisation et les normes du district et de l'État. Bien que tous les livres et tous les matériels d'enseignement soient fournis en anglais, le programme et la présentation des leçons sont conçus spécifiquement pour les élèves qui apprennent la langue anglaise.

Les parents recevront les rapports d'avancement ELL avec la même régularité que les bulletins scolaires.

Retrait des services

Les parents et les tuteurs peuvent aviser les écoles publiques de Wayland qu'ils souhaitent le “ retrait ” de leur enfant des services ELL. Le district scolaire exigera alors une déclaration écrite signée par le parent ou le tuteur.

Les écoles publiques de Wayland encouragent les parents et les tuteurs à permettre à leurs enfants de participer au programme ELL pendant un certain temps avant de prendre une décision définitive à l'égard du “ retrait ”. Même lorsque les parents ou les tuteurs prennent la décision de “ retirer ” leurs enfants, les écoles publiques de Wayland continueront de surveiller les progrès des élèves afin de s'assurer qu'ils ont les mêmes possibilités de satisfaire leurs besoins linguistiques et académiques. S'il est déterminé que ces élèves ne progressent pas, le district veillera à ce que les besoins scolaires soient traités par l'enseignant SEI collaborant avec le professeur ELL.

Tous les élèves qui ont été identifiés comme ayant besoin des services ELL doivent encore être signalés au Ministère de l'enseignement primaire et secondaire du Massachusetts et évalués chaque année en utilisant des évaluations mandatées, même si les parents et les tuteurs ont choisi le “ retrait ” jusqu'à ce qu'ils satisfassent aux critères de sortie du programme ELL.

Procédures de sortie

Si un élève ELL satisfait un ensemble spécifique de critères et de résultats d'évaluation, l'ÉQUIPE d'éducation de l'enfant examinera les progrès. L'examen déterminera si l'enfant possède ou non les compétences dans les quatre domaines de la parole, de l'écoute, de la lecture et de l'écriture. Si les services ELL ne sont plus requis, l'élève pourra être reclassé en tant que FLEP (ayant auparavant une connaissance limitée de l'anglais). Les élèves ayant quitté le programme seront surveillés une fois par an au minimum pendant quatre ans après avoir quitté le programme ELL.

Foire aux questions

Q. À quelle fréquence le suivi des progrès a-t-il lieu pour les élèves ELL ?

R. Chaque élève ELL est évalué chaque année avec l'ACCÈS en janvier pour la maîtrise de l'anglais et les compétences de contenu.

Q. Combien de temps faut-il à l'élève moyen pour compléter un programme ELL ?

R. Il n'y a pas de réponse à cette question. Tous les élèves sont différents, avec divers antécédents et expériences scolaires. Contactez le professeur ELL ou l'enseignant de votre enfant si vous souhaitez discuter de la progression de votre enfant dans le programme ELL.

Q. Comment les parents peuvent-ils aider leurs élèves à améliorer leur anglais ?

R. Les parents et les tuteurs peuvent toujours commencer à lire à voix haute avec les enfants ou pour des élèves plus âgés leur faire écouter des livres audibles, en anglais et dans la langue maternelle, si possible. Puisque les élèves apprennent la langue dans un contexte naturel, leur participation à d'autres activités sociales avec les camarades de classe et à des activités post scolaires est essentielle.

Veillez vous référer à la page web d'ELL pour plus d'informations :
<http://www.wayland.k12.ma.us/cms/One.aspx?portalId=1036435&pageId=21898107>